

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LISBONA - 2440150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2022

RIEPILOGO GENERALE

AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2021	159.000,00
--	------------

TOTALE GENERALE ENTRATE	345.075,00
-------------------------	------------

TOTALE GENERALE USCITE	504.075,00
------------------------	------------

IL DIRETTORE
STEFANO SCARAMUZZINO

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LISBONA - 2440150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2022

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	159.000,00
---	-------------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	110.000,00
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,00
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,00
Totale Titolo I		110.000,00

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,00
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,00
Totale Titolo II		0,00

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	1.475,00
III.02	Iscrizione ai corsi	125.000,00
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,00
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	5.000,00
III.05	Vendita di servizi	100,00
III.06	Interessi bancari attivi	0,00
III.07	Altre Entrate	0,00
III.08	Esami di certificazione	3.500,00
III.09	Rimborsi IVA	47.000,00
III.10	Altre entrate diverse	0,00
Totale Titolo III		182.075,00

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,00
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
Totale Titolo IV		0,00

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	50.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LISBONA - 2440150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2022

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,00
V.03 Ritenute d'acconto	3.000,00
V.04 Conversioni valutarie	0,00
V.05 Finanziamenti comunitari	0,00
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
V.07 Partita di Giro 1	0,00
V.08 Partita di Giro 2	0,00
V.09 Altre partite di giro	0,00
Totale Titolo V	53.000,00

TOTALE GENERALE ENTRATE	345.075,00
--------------------------------	-------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LISBONA - 2440150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2022

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	0,00
--	-------------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,00
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	75.000,00
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,00
I.04	Indennità di fine rapporto	0,00
I.05	Assicurazioni sociali	0,00
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,00
I.07	Altre spese di personale	0,00
Totale Titolo I		75.000,00

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	7.000,00
II.02	Cancelleria	2.000,00
II.03	Illuminazione e riscaldamento	7.000,00
II.04	Pulizia locali	14.000,00
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	2.000,00
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	28.000,00
II.07	Affitto locali	0,00
II.08	Manutenzioni	38.000,00
II.09	Trasporti	1.300,00
II.10	Premi assicurativi diversi	4.400,00
II.11	Spese amministrative varie	1.000,00
II.12	Libri e Audiovisivi	1.900,00
II.13	Abbonamenti	3.000,00
II.14	Noleggi, leasing	0,00
II.15	Altre spese di funzionamento	4.000,00
Totale Titolo II		113.600,00

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	216.500,00
III.02	Pubblicazioni	10.500,00
III.03	Pubblicità	10.000,00
III.04	Traduzione articoli	0,00
III.05	Viaggi di servizio	2.500,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LISBONA - 2440150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2022

III.06 Premi, borse di studio	2.000,00
III.07 Convenzioni varie	2.100,00
III.08 Altre spese promozionali	2.000,00
Totale Titolo III	245.600,00

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		2.000,00
IV.02 Arredamento		2.400,00
IV.03 Automezzi		0,00
IV.04 Apparecchiature informatiche		1.000,00
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,00
Totale Titolo IV		5.400,00

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		1.000,00
Totale Titolo V		1.000,00

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		50.000,00
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,00
VI.03 Ritenute d'acconto		3.000,00
VI.04 Conversioni valutarie		0,00
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		2.500,00
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,00
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,00
VI.08 Partita di Giro 1		0,00
VI.09 Partita di Giro 2		7.975,00
VI.10 Altre partite di giro		0,00
Totale Titolo VI		63.475,00

TOTALE GENERALE USCITE	504.075,00
-------------------------------	-------------------

ENTRATE

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente

Nell'avanzo di cassa è stata considerata la somma di 29.054,00 € corrispondente al finanziamento ricevuto nel 2018 per eseguire dei lavori di rifacimento del tetto dell'edificio, al fine di garantire un adeguato isolamento termico dell'Istituto. Tali fondi non sono stati più utilizzati per la destinazione per cui erano stati originariamente previsti, in attesa della definizione del progetto generale di ristrutturazione e consolidamento dell'intero immobile.

La cifra si è ridotta rispetto all'anno scorso per la remunerazione del servizio di elaborazione della relazione tecnica illustrativa generale redatta dalla ditta Validstage Lda. nella prima metà del 2021 (cfr. MSG n. 3933 del 13 gennaio 2021 della DGAI - Ufficio I).

Alla predetta somma si aggiungono 7.975,00 € di contributi alle traduzioni che non si erogheranno entro il 2021: per la precisione 4.450,00 € ottenuti con i fondi ordinari 2020 (contributi per 2 volumi da erogare, nessuno già erogato); 2.525,00 € ottenuti con i fondi straordinari 2020 (contributi per 3 volumi già erogati, 2 erogabili entro 2021, 1 da erogare nel 2022); 1.000,00 € ottenuti con i fondi ordinari 2021 (contributi per 3 volumi erogabili entro il 2021, 1 da erogare nel 2022).

Si è considerata infine la somma che l'Istituto intende riportare al prossimo esercizio finanziario per la copertura di spese di gestione ordinaria e di quelle per attività culturali previste nei primi mesi dell'anno (23.971,00 €).

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

La cifra indicata corrisponde alla dotazione finanziaria attribuita a questo Istituto per l'esercizio finanziario 2022.

Titolo III: Entrate diverse

III.01 Quote dei soci

La cifra è superiore rispetto a quanto introitato ad oggi nel 2021 tenendo conto da un lato della flessione, nel 2020 e 2021, delle iscrizioni in ragione della chiusura al pubblico della biblioteca (il cui accesso costituiva il principale incentivo al pagamento della quota-socio), dall'altro della prospettiva di riforma del tesseramento avviando una campagna di fidelizzazione con servizi nuovi (biblioteca digitale MLOL), in modo da ampliare il bacino di utenza dell'Istituto e delle sue iniziative.

III.02 Iscrizione ai corsi

La somma inserita in bilancio presenta un importo più alto rispetto al consuntivo del 2020 in quanto si tiene conto delle entrate finora registrate nel 2021, del miglioramento della situazione pandemica in Portogallo, nonché dell'aumento di iscrizioni registrato nel I quadrimestre 2021-2022, dell'arricchimento dell'offerta (e.g. corsi blended, corsi per imprese ed individuali interrotti nel 2020 e 2021, introduzione nuovi corsi tematici, sperimentazione ritorno all'insegnamento in presenza fuori dall'edificio dell'Istituto) e del miglioramento della qualità (libri digitali per i docenti, abbassamento del numero massimo di discenti per classe).

III.04 Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo

L'aumento è proporzionale al numero delle iscrizioni e tiene conto della cifra introitata ad oggi, sensibilmente più alta rispetto al consuntivo 2020 (da 3000 € a quasi 4000 €).

III.05 Vendita di servizi

La cifra indicata tiene conto dei soli introiti relativi al servizio di spedizione postale del manuale didattico per i discenti che non vogliano o possano passare dall'Istituto per il ritiro. La diminuzione rispetto al 2020 è imputabile alla decisione di rendere gratuiti i test di piazzamento onde agevolare le iscrizioni ed adeguarsi alle altre istituzioni omologhe.

III.08 Esami di certificazione

L'aumento rispetto al 2020 tiene conto della cifra finora introitata nel 2021 e del rinnovato interesse manifestato, anche alla luce della messa a disposizione da parte di istituzioni straniere omologhe di locali alternativi all'edificio dell'Istituto per l'espletamento delle prove, senza i limiti di capienza massima imposti in passato.

III.09 Rimborsi IVA

La cifra tiene conto dei rimborsi ad oggi ottenuti e si mantiene in linea con quest'ultima.

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta

Come è usuale è stata prevista tale cifra in previsione di un eventuale ricorso al Fondo Scorta.

V.03 Ritenute d'acconto

La somma è stata inserita tenuto conto delle spese previste per compensi per attività culturali.

USCITE

Titolo I: Spese di personale

I.02 Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)

L'aumento tiene conto dei seguenti fattori:

- diminuzione del numero massimo di discenti per classe, in modo da migliorare la qualità del servizio, anche tenuto conto della modalità on-line di erogazione e delle doglianze espresse da docenti e discenti in passato;
- mentre i costi sostenuti dai docenti per il pagamento della piattaforma di videoconferenza è stata fino al luglio 2021 rimborsata dall'Istituto (Tit.II.05), quest'anno tale costo è stato incluso all'interno del corrispettivo per singolo corso (e modulato in base al numero di corsi assegnato a singolo docente), anche in modo da evitare la creazione di un eventuale vincolo di subordinazione;
- si è registrato un aumento dei discenti nel I quadrimestre dell'a.a. 2021-2022 rispetto al I quadrimestre 2020-2021 e si prevede la continuazione di tale trend in ragione della campagna pubblicitaria e della semplificazione delle tariffe.

I docenti sono selezionati dopo Avviso pubblicato sul sito dell'IIC e promosso sui canali social, dopo aver costituito la Commissione con decreto a firma dell'Ambasciatore ed aver effettuato colloqui attitudinali, onde disporre di una lista di personale da poter coinvolgere per il servizio di docenza. È elaborata graduatoria ad uso interno basata sui titoli e sull'esito del colloquio, con previsione di punteggi aggiuntivi per candidati che non abbiano mai intrattenuto rapporti professionali con l'Istituto.

I contratti hanno durata di un quadrimestre e non si superano mai le 12 h/settimana per insegnante. Si tratta di contratti di prestazione di servizio il cui pagamento non viene più effettuato in base alle ore di insegnamento, bensì con un compenso per l'intero servizio, erogato in tre tranches.

I mutamenti sono stati introdotti al fine di diminuire i possibili indici di subordinazione; il loro allineamento con l'ordinamento portoghese è stato confermato da giuslavorista appositamente selezionata (diversa rispetto ad anni passati).

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

Le cifre si riferiscono alla sottoscrizione di abbonamenti di telefonia mobile per il personale dell'Istituto; ai quattro abbonamenti già in essere si prevede di aggiungerne due per le unità che ne sono ancora sprovviste. Si prevede inoltre la richiesta alla società erogatrice (Vodafone) di fornire n.4 IP statici onde rispettare i parametri dettati per l'attivazione della rete RIPA.

II.02 Cancelleria

Le spese verranno mantenute costanti. Il servizio di fornitura è stato oggetto di assegnazione ad una ditta che opera con ordini periodici; le condizioni del mercato saranno oggetto di nuova valutazione prima dell'avvio dell'e.f. 2022.

II.03 Illuminazione e riscaldamento

L'aumento è dovuto ad un rincaro generale dei prezzi del servizio di fornitura dell'energia elettrica. La cifra è suscettibile di variazione in seguito alle decisioni adottate dalla visita ispettiva e missione tecnica prevista per fine ottobre.

II.04 Pulizia locali

La cifra tiene conto di quanto speso fino ad oggi nell'e.f. 2021. Il servizio di pulizia è oggetto di affidamento ad una ditta (per il 2021 la società Limpex Lda.); le condizioni del mercato saranno oggetto di nuova valutazione prima dell'avvio dell'e.f. 2022.

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

La cifra è diminuita in quanto non si prevede di affidare il servizio di assistenza tecnico-informatica a ditta esterna in conseguenza dell'attivazione della rete RIPA. Le spese residue sono dovute alle licenze per software antivirus, Photoshop ed eventuali programmi convertitori in linea con le raccomandazioni della DGAI e la rete RIPA.

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

A tale capitolo sono imputate le spese per il servizio di sorveglianza attiva e passiva dell'IIC, prestato dalla ditta locale Strong Charon, selezionata in seguito ad apposito Avviso.

Vi sono imputate anche le spese relative agli adempimenti del Decreto legislativo n. 81/2008 tra cui quelle concernenti il servizio di igiene e sicurezza sul lavoro, prestato dal dr. Mario Ferreira, per le spese per la manutenzione annuale di n. 19 estintori e per il controllo della centrale anti-intrusione e antincendio.

II.08 Manutenzioni

Come per l'anno scorso, sono presenti le somme stanziare per il rifacimento del tetto, rimodulate come descritto nella nota relativa all'Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente, incrementate delle somme necessarie per i servizi di: 1) disinfestazione, assegnata nel 2021 alla ditta Pestnix Lda in seguito a regolare pubblicazione di Avviso; 2) per il servizio di assistenza tecnica con inclusione della fornitura dei toner per n. 3 fotocopiatrici da parte della Canon; 3) servizio di supporto al RUP da parte di una ditta esterna per le decisioni da intraprendere per garantire la funzionalità dell'edificio e la sicurezza di personale e utenti.

Inoltre, rispetto all'anno precedente le spese per il servizio di giardinaggio (circa 3.500 €) sono state rimosse da tale somma, in quanto imputate sotto il titolo II.15 anziché sotto il II.08.

II.09 Trasporti

L'aumento rispetto al 2021 è dovuto alla ripresa delle attività culturali in Portogallo e alla positiva situazione pandemica del paese. Non si ritiene di procedere all'acquisto di un'auto di servizio in quanto è più agevole utilizzare il funzionale ed economico servizio Bolt per gli spostamenti in città. Quest'ultimo permette di ottimizzare i tempi di viaggio e di trasportare più persone allo stesso tempo, comportando (se non risparmi di spesa) costi equivalenti al servizio pubblico.

II.10 Premi assicurativi diversi

La cifra inserita in bilancio riguarda la stipula delle polizze assicurative relative all'edificio. Nel dettaglio si tratta dell'assicurazione di responsabilità civile e dell'assicurazione multirischio. La ditta è selezionata in seguito ad Avviso pubblicato sull'apposita sezione del sito e per il 2021 il servizio è stato affidato alla società Generali Seguros S.A.

II.11 Spese amministrative varie

La cifra indicata copre le commissioni bancarie relative all'uso del POS.

II.12 Libri e Audiovisivi

La somma inserita per l'acquisto di libri didattici e audiovisivi tiene conto sia delle spese del bilancio di gestione ad oggi, sia del prevedibile aumento di iscrizioni (v. titolo III.02 per il corrispettivo aumento nelle vendite).

II.13 Abbonamenti

La cifra si riferisce alla quota di attivazione del servizio di biblioteca digitale MIOL, che si vorrebbe sperimentare nel 2022 per garantire tale servizio all'utenza sull'esempio di altri Istituti di Cultura incentivando al tempo stesso le iscrizioni ai corsi e la fidelizzazione dei soci.

II.15 Altre spese di funzionamento

A questo capitolo sono imputate le spese di rifornimento di acqua per il dispenser ad uso del personale e degli (auspicati) utenti dell'IIC, alle quali si aggiungono le spese per il servizio di cura degli spazi verdi dell'Istituto (v. nota a titolo II.08); il servizio è stato affidato alla ditta Temposequinócio Lda, in seguito a pubblicazione di Avviso nell'apposita sezione del sito.

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

La somma indicata copre le spese per eventi culturali il cui dettaglio è fornito nell'apposita relazione del direttore allegata al bilancio.

III.02 Pubblicazioni

La maggior parte dello stanziamento è diretto alla pubblicazione degli Atti del Colloquio Internazionale su Dante organizzato il 25 settembre 2021 nell'ambito delle Giornate di Dante, evento cardine delle celebrazioni per il Sommo Poeta in Portogallo.

Inoltre il prossimo anno sarà presentato il 15° numero della storica Rivista "Estudos Italianos em Portugal". È il frutto di una proficua collaborazione tra italianisti e lusitanisti, università italiane e straniere che con il loro contributo permettono la pubblicazione di articoli di grande interesse rafforzando sempre più i legami tra la nostra cultura e quella portoghese. Nel 2021 gli articoli pubblicati nei primi 14 numeri (2005-2019) saranno resi gratuitamente fruibili sul sito dell'Istituto.

III.03 Pubblicità

L'incremento della spesa relativa alla pubblicità risponde alle indicazioni ministeriali per una promozione efficace tanto dei corsi di lingua italiana, quanto delle attività culturali dell'Istituto. Gli importi andrebbero a coprire inserimenti e sponsorizzazioni attraverso i canali social, nonché realizzazione (concept e stampa) di materiali grafici.

III.05 Viaggi di servizio

La cifra si giustifica con la necessità del direttore di permettere il coordinamento per iniziative fuori dal Comune di Lisbona, nonché per garantire la presenza in eventi organizzati dall'Istituto stesso.

III.06 Premi, borse di studio

La cifra è stata stanziata in previsione dell'ideazione di un programma volto a premiare studenti e studentesse particolarmente meritevoli e/o sprovvisti di mezzi economici adeguati nella loro formazione, attraverso il pagamento di corsi di italiano e/o viaggi di istruzione.

III.07 Convenzioni varie

La somma indicata servirà per la copertura delle spese legate alla realizzazione degli esami di certificazione della lingua italiana CELI e per il trasferimento all'Università di Perugia delle quote spettanti secondo quanto stipulato nella convenzione in vigore.

III.08 Altre spese promozionali

Le cifre indicate fanno riferimento alla quota associativa annuale alla rete EUNIC Portugal e alle spese connesse alla presidenza italiana prevista per il 2022.

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

La cifra è destinata all'acquisto di nuovi cellulari di servizio e di supporti per pc portatili in uso presso l'Istituto, anche al fine di seguire le raccomandazioni contenute nell'ultimo DVR.

IV.02 Arredamento

La cifra intende coprire le spese per l'acquisto di nuove sedie ergonomiche per il personale, come raccomandato nell'ultimo DVR.

IV.04 Apparecchiature informatiche

La cifra intende coprire i costi per l'acquisto di una nuova stampante a colori e di un pc, in sostituzione delle apparecchiature divenute obsolete.

Titolo V: Adeguamento del Fondo scorta

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LISBONA - 2440150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2022
NOTE ESPLICATIVE

V.01 Adeguamento del Fondo scorta

Come da regolamento è stata prevista tale somma a incremento del Fondo Scorta.

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta

La cifra inserita servirà per la ricostituzione del Fondo Scorta in caso di avvenuto utilizzo.

VI.03 Ritenute d'acconto

La somma stimata iscritta in bilancio tiene conto delle ritenute eseguite sui compensi corrisposti ad artisti e conferenzieri per attività culturali.

VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche

La chiusura di alcuni corsi di italiano per mancanza del numero minimo di iscritti o della mancata disponibilità di docenti per coprire tutte le fasce orarie determina la richiesta del rimborso della tassa d'iscrizione da parte degli alunni che non hanno la possibilità di passare ad altri corsi per incompatibilità di orari o di "congelare" la propria iscrizione per il quadrimestre successivo.

VI.09 Partita di Giro 2

La somma si riferisce ai contributi erogati dal MAECI nel 2020 e che non sono ancora stati corrisposti alle case editrici assegnatarie, in quanto si è in attesa della pubblicazione delle opere. Poiché gli introiti sono avvenuti negli anni precedenti, questa partita di giro non chiude la corrispettiva voce d'entrata. Si rinvia alla nota all'Avanzo previsto in entrata per i dettagli dei singoli importi.

Premessa

L'Istituto Italiano di Cultura di Lisbona gode di una posizione affermata nel panorama culturale portoghese, come ho avuto modo di appurare nei primi mesi del mio incarico. La comunità italiana e i/le rappresentanti della cultura locale conoscono l'istituzione, ne seguono le iniziative e auspicano un ritorno alla piena operatività, tanto per i corsi di lingua quanto per gli eventi culturali.

Questi ultimi sono stati fortemente limitati dalla presente situazione emergenziale, non più legata al COVID, bensì alla situazione strutturale dell'edificio. Le ultime rilevazioni e il DVR 2021 hanno sottolineato la pericolosità della situazione sotto due profili: uno insito nel fatto stesso della presenza all'interno di un edificio che non rispetta (tra le altre) le norme di sicurezza anti-incendio, anti-sismiche e in materia di salubrità dell'aria, e che rappresenta un fattore di rischio costante per il personale; l'altro attinente alla stabilità dell'edificio, situazione ritenuta dalla ditta Validstage e dalla DGAI (v. infra) non sufficientemente grave da consentire una dichiarazione di inagibilità, ma che cionondimeno necessita di essere trattata con urgenza.

L'attività di promozione culturale è in ogni caso proseguita e si prevede che proseguirà al di fuori della sede, attraverso collaborazioni con biblioteche e istituzioni, con le quali si progetta di sviluppare partnership per la messa a disposizione di spazi per l'espletamento di una parte dei corsi di lingua. Tale cooperazione ha già permesso di organizzare le prove per il rilascio della certificazione "CELI" del 22 novembre 2021 al di fuori dell'Istituto, in modo da superare il limite massimo delle 10 iscrizioni in passato imposto per lo svolgimento presso l'Istituto.

Ulteriore iniziativa per superare le limitazioni fisiche, ampliando e aggiornando l'offerta dei servizi è la sottoscrizione di un contratto con il servizio di biblioteca digitale MLOL, seguendo l'esempio di altri Istituti virtuosi. Tale servizio intende inserirsi nel progetto di miglioramento e dell'immagine dell'Istituto e di attrazione di fasce generalmente sottorappresentate nel pubblico degli eventi e nei corsi attraverso la fidelizzazione, iscrizione e offerta di servizi nuovi promossi attraverso i canali social con nuovo impulso. L'avvio di tale programma ha già permesso di registrare un aumento delle interazioni digitali, dei follower, nonché delle iscrizioni nei corsi di I quadrimestre 2021-22.

Obiettivi

- Estendere il raggio di azione delle attività culturali a circuiti finora in secondo piano, come le periferie di Lisbona e regioni del Portogallo in passato non raggiunte, ma che presentano iniziative, fermento, desiderio di includere la cultura italiana nei rispettivi programmi (Festival del Cinema Muto Musicato dal Vivo di Setúbal, Festival dei Nuovi Registri di Espinhos, Festival Internazionale di Fotografia e Arti Visive di Braga, Festival di Musica Contemporanea di Evora, Festival Todos nelle periferie di Lisbona, Festival del Fumetto di Amadora, Festival di Cinema e Letteratura di Olhão), mantenendo al tempo stesso iniziative di questo tipo già sostenute in passato con tali caratteristiche (Festival Folio di Obidos, Cicli di Musica Erudita presso i palazzi nazionali di Sintra e Queluz), anche in un'ottica di riconoscimento della costanza dell'impegno in favore della creazione di legami luso-italiani;
- migliorare la visibilità delle attività in programma organizzate dall'Istituto grazie ad un supporto nella comunicazione, intensificando e intessendo nuovi rapporti con giornalisti/e e affiancando alla newsletter (che conta 3789 iscrizioni) campagne pubblicitarie a pagamento sui social media;
- avviare una campagna di fidelizzazione offrendo il nuovo servizio della biblioteca digitale, affiancato al tradizionale servizio di biblioteca sospeso negli ultimi 2 anni;
- riavviare un progetto di borse di studio per discenti meritevoli e/o senza sufficienti mezzi economici, attraverso il pagamento di corsi di lingua in Italia;
- maggiore coordinamento con il Sistema-Italia, composto da Ambasciata d'Italia, Camera di Commercio Italiana per il Portogallo, l'ASCIP-DA (Associazione Socio-Culturale Italiana del Portogallo – Sezione Dante Alighieri) di Porto, Hipácia (Associazione dei Ricercatori Italiani in Portogallo) nonché i Consolati Onorari;
- promuovere una nuova rassegna dedicata ai ricercatori italiani, conseguendo al tempo stesso una maggiore registrazione sulla piattaforma Innovitalia;

- rivedere il sistema di analisi e valutazione delle numerosissime proposte di collaborazione in modo da incrementare efficienza, oggettività e trasparenza, eliminando la percezione che il successo di una richiesta di appoggio dipenda da fattori non controllabili;
- misurare il livello di soddisfazione degli/delle utenti dei corsi di lingua avvalendosi di formulari on-line;
- conseguire razionalizzazione dei tempi e procedure contabili rivedendo la necessità degli adempimenti nelle fasi di iscrizione e pagamento dei corsi di lingua;
- realizzare una campagna informativa sulla normativa italiana anticorruzione e in tema di trasparenza, conseguendo al tempo stesso il risultato di promuovere un'immagine di un'amministrazione moderna e improntata ai valori di accountability; allo stesso tempo, realizzare con periodicità riunioni di tutto il personale per garantire la trasparenza interna, includendo sessioni di approfondimento della normativa sopra richiamata.

Sede

L'edificio sede dell'Istituto Italiano di Cultura di Lisbona, nel corso degli anni, ha manifestato un aggravamento delle problematiche strutturali esistenti, con importanti evoluzioni del quadro fessurativo. Si sottolinea che la struttura, sin dal 2006, è stata oggetto di costante monitoraggio delle sue condizioni statiche attraverso la realizzazione di numerosi studi di diagnosi strutturale dell'edificio che hanno evidenziato limitazioni di capacità resistente del suolo di fondazione e della capacità di carico dei pavimenti di legno, che si traducono in una costante comparsa di fessure e crepe in pareti e soffitti e nella riduzione della capienza massima di persone nell'edificio.

Da ultimo, la Relazione Generale, elaborata dall'Ing. Rui Gonçalves della ditta Validstage, Lda, ha evidenziato che la struttura non è conforme alla legislazione locale per quanto concerne le azioni sismiche e ad alcuni impianti tra cui quello elettrico e termoidraulico e al sistema di sicurezza antincendio.

Sebbene sia stato confermato l'aggravamento delle condizioni statiche dell'edificio, e segnalata la necessità di eseguire un profondo intervento di consolidamento della struttura, gli ingegneri responsabili degli ultimi studi eseguiti hanno comunicato l'inesistenza di situazioni di potenziale crollo immediato dell'immobile, opinione condivisa dalla DGAI (cfr. MSG 106357 del 28 luglio 2021 e MSG 145851 del 14 ottobre 2021).

Risorse Umane

Il personale dell'Istituto Italiano di Cultura di Lisbona è costituito dal Direttore e da 5 unità a contratto, di cui 2 a legge italiana e 3 a legge locale.

Il dott. Stefano Scaramuzzino svolge l'incarico di Direttore dell'Istituto e Addetto per gli affari culturali dell'Ambasciata d'Italia in Portogallo.

La dott.ssa Alessandra Cerami è collaboratrice amministrativa con contratto regolato dalla legge italiana, impiegata prevalentemente nel settore amministrativo-contabile. È Addetta al servizio antincendio ed evacuazione (Decreto Legislativo 9 aprile 2008 n.81).

La dott.ssa Silvana Urzini, con mansioni di collaboratrice amministrativa con contratto regolato dalla legge italiana, è impiegata prevalentemente nel settore della promozione linguistico-culturale. È Rappresentante dei Lavoratori e delle Lavoratrici per la Sicurezza (Decreto Legislativo 9 aprile 2008 n.81) e Addetta al servizio antincendio ed evacuazione (Decreto Legislativo 9 aprile 2008 n.81) in assenza della dott.ssa Alessandra Cerami.

La dott.ssa Clelia Bettini, con mansioni di assistente amministrativa con contratto regolato dalla legge locale, è impiegata prevalentemente nella segreteria dei corsi di lingua, della biblioteca e dei contributi alle traduzioni. In assenza della Signora Odete Ferreira, si occupa del Protocollo dei documenti in arrivo e partenza, dell'archivio e della

Messaggistica PIT-DIR.

La Sig.ra Odete José Ferreira, con mansioni ausiliarie con contratto regolato dalla legge locale, è impiegata prevalentemente nel settore del centralino, archivio e Segreteria dei Corsi di Lingua.

Il Sig. Marco Paulo Ferreira Joaquim, con mansioni ausiliarie con contratto regolato dalla legge locale, è impiegato prevalentemente nel settore dell'informatica, commissioni esterne e attività culturali.

Come evidenziato in più sezioni della documentazione richiesta dall'Ufficio VIII della DGSP con MSG132341 del 23.09.2021 (a cui è stato dato riscontro con MSG di questo Istituto dell'11.09.2021) e delle schede allegate al MSG per codesto Ispettorato, l'assolvimento delle mansioni su elencate richiede un sistematico superamento delle ore previste nei contratti delle risorse umane presenti in Istituto, con ricadute sulla qualità del servizio oltre che sulla salute psico-fisica di tutto il personale.

Tale situazione eccezionale si è reiterata negli anni e non è intenzione dell'attuale Direttore contribuire a tale stato di cose, per ragioni di ordine morale, oltre che di semplice rifiuto delle responsabilità conseguenti alla sovraesposizione dei lavoratori e delle lavoratrici a fattori di stress non tollerabili nel lungo periodo.

Per la dott.ssa Bettini e la sig.ra Ferreira lo scollamento tra inquadramento contrattuale e realtà delle mansioni svolte consente di riconoscere i sintomi della situazione di sovramansionamento, ai quali il Direttore non avrebbe potuto porre rimedio se non compromettendo gravemente l'attività dell'Istituto, in particolare nell'organizzazione dei corsi di lingua in gestione diretta.

Urge pertanto un adeguamento contrattuale, non disgiunto dalla possibilità di indire concorso per un'ulteriore unità di personale con inquadramento almeno esecutivo; infatti tra pochi anni il contratto di lavoro della Sig.ra Ferreira (ausiliaria sovramansionata a ruoli di Segreteria) giungerà a scadenza per collocamento a riposo ed occorre sopperire al vuoto lasciato nelle irrinunciabili mansioni di segreteria da lei svolte. In aggiunta a ciò, per i carichi di lavoro del Direttore e delle unità di concetto, si richiede il ripristino del posto di Addetto all'Istituto, ruolo ricoperto da funzionari APC qui a Lisbona fino al 2013, anno rispetto al quale il carico di lavoro è aumentato.

Si porta infine l'attenzione sul fatto che in seguito a MSG dell'Ambasciata n° 6195 del 27.06.2019 (contenente dettagliata descrizione del rincaro generale nei prezzi di alloggio, utenze, servizi, ma anche dei beni di prima necessità), è stato concesso dal DM 5116/477 del 21.02.2020 un adeguamento degli emolumenti irrisorio e limitato alle due contrattiste a legge italiana (+2,09%) e alla contrattista a legge locale ex-B2 (+ 3,00%), escludendo del tutto la categoria degli/ ausiliari/e. Lo stesso dicasi per l'ISE del personale di ruolo, rimasto immutato. Tale inadeguatezza e progressiva diminuzione del valore reale dei corrispettivi e indennità, oltre a comportare un'esposizione maggiore al rischio corruttivo, generano squilibri tra sedi di assegnazione ed intaccano la motivazione del personale locale, a cui la passione individuale e lo spirito di sacrificio non possono sopperire in eterno.

Risorse Finanziarie

L'ammontare della dotazione finanziaria 2021, punto di partenza del presente bilancio, il cui importo copre il Titolo I.02 (Euro 110.000,00) richiede un'azione efficace di reperimento dei fondi o di collaborazioni in loco per attuare i compiti istituzionali dell'IIC e le azioni di sostegno alla lingua italiana.

Collaborare con altre Istituzioni offre il vantaggio di poter fare affidamento su supporti tecnici di comunicazione ed altro, aspetti questi non indifferenti in termini di costi da sostenere. Purtroppo, si nota una quasi totale assenza delle sponsorizzazioni dirette da parte delle imprese italiane operanti in loco; in passato si è potuto avere appoggio da parte delle Assicurazioni Generali, che hanno sostenuto le spese di copertura assicurativa per alcune mostre.

Inoltre, le cifre ottenute a valere sui fondi per la Promozione integrata 2021 e accreditati ad ottobre consentiranno di far fronte alle spese per gli eventi indicati nella richiesta originaria, ma slitteranno fisiologicamente in gran parte al 2022.

In tale situazione si conferma sempre la necessità di organizzare in proprio i corsi di lingua italiana con una gestione diretta in modo che gli stessi rappresentino una fonte di finanziamento per le attività dell'Istituto.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

L'Istituto conta cinque aule attrezzate con computer, proiettore e quanto necessario, ma anche superata la fase pandemica non ne è stato ripristinato l'uso per il deficit di sicurezza sopra descritto.

I corsi di lingua e cultura italiana sono gestiti direttamente dall'Istituto e normalmente per ogni quadrimestre in fase pre-Covid potevamo contare circa 300 iscrizioni, per un totale di circa 650 iscrizioni in un anno (considerando anche i corsi estivi). Tale numero si è ridotto a 301 iscrizioni totali per 43 corsi nel 2020, in significativa ripresa nel 2021 (408 iscrizioni per 52 corsi), sebbene non siano stati raggiunti gli standard precedenti.

In ogni caso l'incremento registrato nelle iscrizioni nel I quadrimestre dell'a.a. 2021-2022 rispetto all'analogo periodo del 2020 (+ 14,4%, da 181 a 207, dato parziale quest'ultimo che non tiene conto dei corsi individuali e per imprese in fase di attivazione) è degno di essere sottolineato in quanto alcune circostanze avrebbero potuto generare un trend inverso; si fa in particolare riferimento all'offerta di corsi online da parte dell'Associazione ASCIP-DA (Associazione Socio-Culturale Italiana del Portogallo – Sezione Associazione Dante Alighieri) di Porto e della neonata sezione distaccata di Lisbona (Centro Dante Lisboa), nonché alla disponibilità di corsi in presenza presso i centri universitari di lingua a fronte del miglioramento della situazione pandemica.

Tale scenario è stato previsto e affrontato con anticipo (nonché invertito) attraverso un miglioramento della qualità dei corsi online (riduzione di discenti per corso e fornitura di manuali digitali ai/docenti), la razionalizzazione delle tariffe (con adeguamento a quelle praticate dai principali competitor), l'offerta di tariffe agevolate per i/le discenti al di sotto dei 30 anni e il rilancio dei corsi per imprese e individuali con soluzioni ad hoc e tariffe chiare.

Nel secondo quadrimestre si intende offrire i corsi di lingua in modalità al 100% online, o al 100% in presenza o mista ("blended"), nonché avviare corsi tematici ed incontri per l'infanzia, grazie alle collaborazioni con altri enti (v. Premessa).

Attività culturali

Per quanto riguarda il programma culturale dell'Istituto è importante prendere parte agli appuntamenti di maggior rilievo nel Paese assicurando visibilità alle proposte italiane nell'ambito di una collaborazione attesa da parte di Festival ed Istituzioni. Condivido l'impressione della mia predecessora per cui le richieste di collaborazione meritevoli debbano essere accolte, anche in modo da assicurare una nostra presenza in iniziative di rilievo decentrate rispetto a Lisbona.

Condivido parimenti la preoccupazione di assicurare uno spazio di ritrovo e riconoscimento reciproco per discenti e simpatizzanti in occasione di eventi organizzati fuori dall'Istituto, onde evitare di disperdere l'attenzione nei confronti delle proprie iniziative.

Credo però che il potenziamento dei canali social, attraverso un'attenzione costante per la produzione di contenuti di qualità (anche coordinandosi con le risorse poste a disposizione dalla Convenzione MAECI-MUR-CRUI) consenta un ampliamento del bacino di persone informate sulle iniziative dell'Istituto a costo 0, consentendo altresì di razionalizzare le spese per la pubblicizzazione on-line.

Gli iscritti alle Newsletter sono al momento 3785, dato confortante il quanto il saldo tra iscrizioni e cancellazioni è positivo (3789 iscrizioni nel 2020). In aumento del pari i follower su Facebook (+7,2%, da 9552 a 10238, periodo ottobre 2020-2021), su Instagram (+54%, da 1335 a 2064, periodo ottobre 2020-2021) e su Twitter, dove contiamo 1408 follower.

Le manifestazioni che sono state previste alla luce della situazione attuale, si svolgeranno anche fuori della città di

Lisbona e soprattutto nelle città dove abbiamo potuto constatare di aver partner affidabili come ad esempio Matosinhos dove si sono instaurati ottimi rapporti con la scuola di Design ESAD e dove si prevede di organizzare la mostra dedicata ad Olivetti a cavallo tra 2021 e 2022.

Tra gli anniversari che si realizzeranno il prossimo anno daremo grande spazio alla figura di Pasolini, Canova (si attendono proposte ministeriali), Fenoglio (in occasione del 25 aprile per la Festa della Liberazione e del 28 ottobre, in opposizione a altro più triste centenario) e soprattutto Tabucchi per il decennale dalla scomparsa (rapporti solidi sono già stati avviati con la prof.ssa Maria José de Lancastre).

Inoltre, l'Annuale Festa del Cinema italiano si svolgerà per tutto il Portogallo in varie città. È ormai un appuntamento fisso la collaborazione in alcune iniziative che si realizzeranno nel parco di Sintra.

È previsto l'appoggio alla realizzazione di un progetto residenziale per giovani musicisti di Jazz, progetto sostenuto dal MAECI e dal MID, con la residenza del musicista Pietro Paris.

Per il programma completo si veda la lista delle manifestazioni allegate.

Collaborazioni

Si riconosce l'importanza in questo momento di appoggiare gli operatori e le operatrici nel settore cultura e turismo, la cui crisi non si è conclusa, con approccio sempre aperto alla verifica di nuove e diversificate iniziative nel territorio portoghese nell'intento di divenire partner delle stesse, sia per consolidare già quanto realizzato, sia per ricercare nuove opportunità di collaborazione ed attenzione da parte del pubblico.

Per quanto riguarda le Università in Portogallo, l'Istituto ha ottimi rapporti con le tre principali Università di Lisbona e con i professori e le professoresse che ivi insegnano la lingua italiana.

Per quanto riguarda l'Università di Coimbra continueremo a realizzare la Rivista di Studi Italiani in Portogallo avvalendoci della collaborazione della prof.ssa Rita Marnoto.

Particolare attenzione sarà dedicata alla collaborazione con le altre Istituzioni culturali Europee riunite sotto la sigla EUNIC, sia per l'organizzazione della Giornata Europea delle Lingue che normalmente si svolge a settembre, sia per la Notte della Letteratura Europea che si svolge nei primi giorni di giugno ogni anno. In particolare, nel 2022 si prevede che la Presidenza di turno della rete portoghese sarà onore (e onere) del nostro Istituto.

Collaborazioni sono previste con il Festival Internazionale di Teatro di Almada, con il Museo delle Carrozze, con Santa Casa da Misericórdia, con l'Associazione "Il Sorpasso" e con i diversi festival cinematografici e le rassegne musicali.

Conclusioni

Per concludere si sottolinea che altre manifestazioni per le quali non si è indicata una partecipazione finanziaria dell'Istituto, sebbene inserite in programma, potranno essere successivamente considerate nel corso del 2022 se ci saranno maggiori introiti dai corsi di lingua italiana o altri introiti tali da permetterne la realizzazione. Possibili variazioni potrebbero permettere di realizzarle o addirittura di includerne altre. Infatti la programmazione preventiva risulta sempre un canovaccio su cui apportare modifiche in corso d'opera. Molto dipenderà comunque dall'andamento anche della pandemia, ma soprattutto dalla possibilità di avere una sede funzionale per le attività e le risorse umane per una più efficiente divisione e sostenibilità dei carichi di lavoro.

LISTA EVENTI

Categoria: Arte

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Canova 200	Celebrazioni per i 200 anni dalla morte di Canova: proiezioni, conferenze,		FEBBRAIO	Lisbona, Museu Nacional de Arte Antiga	EUR	5.000,00	3.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Museo Canova; Museo Gypsotheca Antonio Canova; Museu Nacional de Arte Antiga		Data inizio:	Data fine:	Note:			
L'Inferno dantesco nelle illustrazioni di Amos Nattini	L'esposizione è costituita da una selezione di tavole dell'Inferno di Dante ad opera dell'artista genovese Amos Nattini, considerato uno dei maggiori illustratori danteschi del Novecento.		MAGGIO	Biblioteca Nacional de Portugal	EUR	25.000,00	20.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MAECI, Biblioteca Nacional de Portugal		Data inizio:	Data fine:	Note: Iniziativa inserita nel piano di Promozione Integrata 2021			
Installazione sonora dell'artista Antonio De Luca	Composta da dischi di ferro sospesi e riflessi a pelo d'acqua tramite cavi d'acciaio e da una "ragnatela" di fili di cotone che, da un deposito in alto, conduce l'acqua a una serie di "sgocciolatoi".		MAGGIO	Lisbona, Reservatório da Mae d'Agua das Amoreiras	EUR	23.000,00	15.000,00	8.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Reservatorio da Mae d'Agua das Amoreiras		Data inizio:	Data fine:	Note: Iniziativa inserita nel piano di Promozione Integrata 2021			
Arte contemporanea italiana	Esposizione di arte contemporanea italiana in occasione dell'annuale fiera d'arte ARCOLisboa.		MAGGIO	Lisboa, Galerias Municipais	EUR	9.000,00	4.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: ARCOLisboa; Galerias Municipais, EGEAC		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Il restauro e le sue professioni	I edizione della conferenza luso-italiana sul restauro e le sue professioni, con eventuale focus sulle carrozze (tessuti, legno, ricerca storiografica, moda...)		SETTEMBRE	Lisbona, Museu Nacional dos Coches	EUR	13.000,00	5.000,00	8.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Centro Conservazione e Restauro La Venaria Reale; Accademia Belle Arti Bologna; Istituto Restauro Roma; Museu Nacional dos Coches		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Giornata del Contemporaneo	Evento artistico nell'ambito dell'annuale Giornata del Contemporaneo, promossa da AMACI al fine di celebrare l'arte contemporanea italiana.		OTTOBRE	Coimbra, Colégio das Artes	EUR	3.000,00	2.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Colégio das Artes dell'Università di Coimbra		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 49.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Musica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Concerto di musica classica	Concerto di musica classica nell'ambito del progetto "Suono Italiano", promosso dal CIDIM, Comitato Nazionale Italiano Musica.		GENNAIO	Lisbona, Museo Nazional della Musica	EUR	3.000,00	2.500,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Museo Nazional della Musica; CIDIM, Comitato Nazionale Italiano		Data inizio:	Data fine:	Note:			
AIR Artisti in Residenza	Residenza del musicista Pietro Paris, nell'ambito del progetto "AIR Artisti in Residenza", promosso dal MAECI in collaborazione con MIDJ (Musicisti Italiani di Jazz). Tutor: prof. Massimo Cavalli.		MARZO	Lisbona, Università Lusiada	EUR	5.000,00	3.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MIDJ (Musicisti Italiani di Jazz); Università Lusiada		Data inizio:	Data fine:	Note:			
DIAS DA MÚSICA	Concerto di musica classica di una formazione italiana nell'ambito dell'iniziativa "DIAS DA MÚSICA", organizzati dal Centro Culturale di Belém.		APRILE	Lisbona, Centro Cultural de Belém	EUR	17.500,00	2.500,00	15.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: CCB, Centro Cultural de Belém		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerto di musica classica	Partecipazione di un Ensemble italiano italiano nell'ambito del Ciclo "Reencontros – Memórias Musicais no Palácio de Sintra", organizzato da Parques de Sintra.		MAGGIO	Sintra, Palácio Nacional	EUR	15.000,00	0,00	15.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Parques de Sintra		Data inizio:	Data fine:	Note: solo se ci sono risorse			
Concerto dell'Orchestra Canova	Concerto dell'Orchestra Canova, diretta dal M. ^o Enrico Saverio Pagano con la pianista Ginevra Costantini Negri, nell'ambito del Festival "Vento de Leste".		GIUGNO	Idanha Nova	EUR	10.000,00	0,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Comune di Idanha Nova		Data inizio:	Data fine:	Note: Solo se ci sono risorse			
Convegno internazionale di musicologia	Partecipazioni italiane al Convegno internazionale di musicologia organizzato dal CEMSP-Centro de Estudos Musicais Setecentistas de Portugal e DS-Divino Sospiro.		GIUGNO	Queluz, Palácio Nacional	EUR	5.000,00	0,00	5.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: CEMSP-Centro de Estudos Musicais Setecentistas de Portugal; DS-Divino Sospiro		Data inizio:	Data fine:	Note: Solo se ci sono risorse			
Concerto di musica italiana	Concerto di musica italiana in occasione della Festa della Repubblica, in collaborazione con l'ASCIP-DA di Porto.		GIUGNO	Porto, spazio da individuare	EUR	3.000,00	2.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: ASCIP-DA di Porto		Data inizio:	Data fine:	Note:			

LISTA EVENTI

Giornata mondiale della musica e festa degli studenti e studentesse dell'IIC	Giornata mondiale della musica e festa degli studenti e studentesse dell'IIC.	GIUGNO	Lisbona, Giardino dell'IIC, la nuova "Piazza Tabucchi", Jardim Botánico da Ajuda	EUR	1.500,00	1.500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: in proprio	Data inizio: 21/06/2022	Data fine: 21/06/2022	Note:			
Concerto jazz del Trio Weird Box	Concerto del Trio Weird Box nell'ambito della 16ª Edizione del JIGG - Festival Europeo di Jazz, organizzato dal Goethe Institut di Lisbona.	LUGLIO	Lisbona, giardino del Goethe Institut di Lisbona	EUR	6.000,00	2.000,00	4.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Goethe Institut di Lisbona	Data inizio:	Data fine:	Note:	Si tratta del concerto già programmato per l'edizione del 2021 e cancellato a causa della situazione pandemica.		
Concerto di band/dj contemporanei italiani	Concerto di band/dj contemporanei italiani nell'ambito del Festival di Musica Contemporanea di Évora.	OTTOBRE	Évora	EUR	7.500,00	2.500,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Festival di Musica Contemporanea di Évora	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerto italiano nell'ambito del Ciclo "Noites de Queluz"	Partecipazione di un Ensemble italiano italiano nell'ambito del Ciclo "Noites de Queluz. Tempestade e Galanterie", organizzato da Parques de Sintra.	OTTOBRE	Queluz, Palácio Nacional	EUR	17.400,00	2.400,00	15.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Parques de Sintra	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerto di Natale	Concerto di Natale nell'ambito del ciclo di concerti organizzati dalla Santa Casa da Misericórdia di Lisbona.	DICEMBRE	Lisbona, Chiesa degli Italiani	EUR	5.500,00	2.500,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Santa Casa da Misericórdia de Lisboa; Chiesa degli Italiani; CIDIM, Comitato Nazionale Italiano Musica	Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 20.900,00

LISTA EVENTI

Categoria: Design

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Italian Design Day 2022	6ª edizione dell'Italian Design Day: conferenze, proiezioni, masterclass.		NOVEMBRE	Lisbona, Iade; Porto, ESAD	EUR	5.500,00	2.500,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: IADE (Lisbona); ESAD (Porto)		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 2.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Scienze

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Ciclo di conferenze con Hipácia	Ciclo di conferenze di giovani ricercatori e ricercatrici italiane in Portogallo dell'Associazione Hipácia ed eventi promozionali della piattaforma Innovitalia.		APRILE	Lisbona	EUR	3.500,00	2.500,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Hipácia, Associazione dei Ricercatori italiani in Portogallo		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Space for Children	La mostra ripercorre le fasi di progettazione dell'app interattiva finanziata dall'ESA e presentata dall'Ospedale Gaslini di Genova e da Hypex per aiutare i bambini a sostenere il peso della pandemia.		APRILE	Lisbona, Pavilhão do Conhecimento - Ciência Viva	EUR	35.000,00	30.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Pavilhão do Conhecimento - Ciência Viva; ESA, European Space		Data inizio:	Data fine:	Note: Iniziativa inserita nel piano di Promozione Integrata 2021			
Giornata della Ricerca Italiana nel Mondo	Iniziativa scientifica in occasione della Giornata della Ricerca Italiana nel Mondo.		APRILE	Lisbona, Museu Nacional de História Natural e da Ciência	EUR	2.500,00	1.500,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Museu Nacional de História Natural e da Ciência		Data inizio: 15/04/2022	Data fine: 15/04/2022	Note:			
FIC.A - Festival Internazionale della Scienza di Oeiras	Partecipazione italiana alla 2ª edizione di FIC.A – Festival Internazionale della Scienza di Oeiras		OTTOBRE	Oeiras	EUR	12.000,00	2.000,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: FIC.A		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 36.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
21ª Edizione di MONSTRA	Partecipazioni italiane al 21ª Edizione di MONSTRA Festival Internazionale del Cinema di Animazione.		MARZO	Lisbona, Cinema São Jorge e altri spazi	EUR	9.300,00	1.300,00	8.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival Monstra		Data inizio: 16/03/2022	Data fine: 27/03/2022	Note:			
FICLO, Festival Internazionale del Cinema e della Letteratura	Proiezione di film italiani nell'ambito di FICLO, Festival Internacional de Cinema e Literatura de Olhão.		MARZO	Olhão	EUR	1.000,00	0,00	1.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: FICLO		Data inizio:	Data fine:	Note: Solo se ci sono risorse			
19ª IndieLisboa, Festival Internazionale di Cinema	Proiezioni italiane alla 19ª edizione di IndieLisboa, Festival Internacional de Cinema.		APRILE	Lisbona, Cinema São Jorge, Culturgest	EUR	10.000,00	0,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: IndieLisboa		Data inizio: 28/04/2022	Data fine: 08/05/2022	Note: Solo se ci sono risorse			
15ª Edizione di 8 ½ Festa del Cinema Italiano	La Festa del Cinema Italiano presenta un'ampia panoramica del miglior cinema italiano contemporaneo, commerciale e d'autore, oltre l'abituale retrospettiva sui grandi maestri del passato.		APRILE	Lisbona, Porto, Coimbra ed altre città del Portogallo	EUR	58.000,00	8.000,00	50.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Associazione "Il Sorpasso", Risi Film		Data inizio:	Data fine:	Note:			
5ª Edizione di FARE CINEMA	Rassegna tematica dedicata ai mestieri del cinema, ovvero a tutte quelle professionalità che compongono la complessa macchina della produzione cinematografica italiana.		MAGGIO	Amadora e Lisbona, spazi da individuare	EUR	3.000,00	2.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Escola Superior de Cinema e Teatro de Amadora		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Cinema italiano d'autore	Dibattiti e proiezioni, in occasione delle retrospettive dedicate ai registi Luciano Emmer e Antonio Pietrangeli, organizzate dalla Cinemateca Portuguesa.		GIUGNO	Lisbona, Cinemateca Portuguesa	EUR	6.500,00	1.500,00	5.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Cinemateca Portuguesa		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Europa 61 - Festival Cinematografico Europeo	Partecipazione italiana ad "Europa 61", festival del cinema europeo organizzato dalla Rete EUNIC Portugal, con il sostegno della Rappresentanza portoghese della Commissione Europea.		SETTEMBRE	Porto, Cinema Trindade	EUR	9.500,00	1.500,00	8.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Rete EUNIC Portugal, Rappresentanza portoghese della Commissione Europea; Porto PostDoc		Data inizio:	Data fine:	Note:			

LISTA EVENTI

20° Festival del Documentario DOCLISBOA	Partecipazione italiana alla 20ª Edizione del Festival Internazionale del Documentario DOCLISBOA 2022.	OTTOBRE	Lisbona, Cinema São Jorge	EUR	5.000,00	0,00	5.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: DOCLISBOA	Data inizio:	Data fine:	Note:	Solo se ci sono risorse		
18° FEST — New Directors New Films Festival	Partecipazioni italiane alla 18ª edizione del FEST — New Directors New Films Festival	OTTOBRE	Espinho	EUR	5.000,00	0,00	5.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: FEST — New Directors New Films Festival	Data inizio:	Data fine:	Note:	Solo se ci sono risorse		
Film Fest – Festival del Cinema Muto Musicato dal Vivo	Proiezione di un film muto con accompagnamento musicale dal vivo nell'ambito del Film Fest – Festival de Cinema Musicado ao Vivo	OTTOBRE	Setúbal, Fórum Luisa Todi	EUR	10.000,00	0,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Comune di Setúbal	Data inizio:	Data fine:	Note:	Solo se ci sono risorse		
Porto/Post/Doc: Film & Media Festival	Partecipazioni italiane al Festival del cinema documentario Porto/Post/Doc: Film & Media Festival.	NOVEMBRE	Porto,	EUR	8.000,00	0,00	8.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Porto/Post/Doc	Data inizio:	Data fine:	Note:	Solo se ci sono risorse		
9ª Edizione del Festival Olhares do Mediterrâneo	Partecipazione di registe italiane alla 9ª Edizione del Festival Olhares do Mediterrâneo.	NOVEMBRE	Lisbona, Cinema São Jorge	EUR	6.000,00	1.000,00	5.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival Olhares do Mediterrâneo	Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 15.300,00

LISTA EVENTI

Categoria: Cucina

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
7ª Settimana della Cucina Italiana nel Mondo	Annuale edizione della Settimana della Cucina Italiana nel Mondo, la cui tematica servirà da filo conduttore per un ricco programma di conferenze, mostre e incontri.		NOVEMBRE	Lisbona ed altre città	EUR	9.000,00	4.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Accademia Italiana della Cucina; Scuole Alberghiere di Lisbona ed		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 4.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Giornata della Memoria. Per non dimenticare	Presentazione di un libro di recente pubblicazione e/o letture di brani significativi, con eventuale accompagnamento musicale a tema.		GENNAIO	Lisbona, Palácio Foz	EUR	3.000,00	2.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Palácio Foz		Data inizio: 27/01/2022	Data fine: 27/01/2022	Note:			
Decennale Tabucchi	Mostra fotografica, performance teatrale, concerto, maratona di letture, giornata di studi, in occasione del decennale della scomparsa dello scrittore Antonio Tabucchi.		MARZO	Lisbona, spazi vari	EUR	21.000,00	15.000,00	6.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Biblioteca Nacional de Portugal; Comune di Lisbona		Data inizio:	Data fine:	Note:			
XXII Settimana della Lingua Italiana nel Mondo	Annuale edizione della Settimana della Lingua Italiana nel Mondo, la cui tematica servirà da filo conduttore per un ricco programma di conferenze, mostre e incontri.		OTTOBRE	Lisbona ed altre città	EUR	9.000,00	4.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Università di Lisbona e di Coimbra; ASCIP-DA		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Videogioco "Italy. Land of Wonders"	Presentazione del videogioco per dispositivi "mobile" (iOS e Android) e fruibile sia da Smartphone che da tablet, per la promozione del patrimonio culturale, artistico e urbanistico italiano.		NOVEMBRE	Lisboa Games Week	EUR	12.000,00	10.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Lisboa Games Week		Data inizio:	Data fine:	Note: Iniziativa inserita nel piano di Promozione Integrata 2021			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 31.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Teatro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
EARTHBOUND i bambini del compost e le storie delle Camille	Spettacolo teatrale " EARTHBOUND i bambini del compost e le storie delle Camille" dell'artista Marta Cuscunà, un monologo di fantascienza per attrice e creature animatroniche.		MAGGIO	Lisbona, Teatro Municipal São Luiz	EUR	17.000,00	2.000,00	15.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Teatro Municipal São Luiz		Data inizio: 20/05/2022	Data fine: 21/05/2022	Note:			
27ª Edizione del Festival Sementes	Partecipazione italiana alla 27ª Edizione del Festival Sementes - Mostra Internacional de Artes para o Pequeno Público, in occasione della giornata internazionale del bambino.		GIUGNO	Almada, Montemor-o-Novo, Sesimbra ed altre cittadine	EUR	5.000,00	0,00	5.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival Sementes		Data inizio:	Data fine:	Note: Solo se ci sono risorse			
39ª Edizione del Festival di Teatro di Almada	Spettacoli italiani nell'ambito della 39ª Edizione del Festival di Teatro di Almada		LUGLIO	Almada, Teatro Joaquim Benite	EUR	34.000,00	4.000,00	30.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Compagnia di Teatro di Almada		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Pier Paolo Pasolini 1922-2022	Lettura drammatizzata di alcune pagine tratte dalle principali opere di Pier Paolo Pasolini, in occasione del centenario della nascita.		NOVEMBRE	Lisbona, Teatro do Bairro Alto	EUR	10.000,00	5.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Centro Pasolini di Casarsa della Delizia		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Spettacolo teatrale "Amore" della compagnia di Pippo Delbono	Spettacolo teatrale "Amore" in sostituzione de "La Gioia" della stessa Compagnia, previsto nel 2021 e finanziato sui fondi del piano di Promozione Integrata per il 2021.		NOVEMBRE	Setúbal, Fórum Luísa Todi	EUR	45.000,00	15.000,00	30.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Teatro Municipal São Luiz; Fórum Luísa Todi; Emilia Romagna Teatro Fondazione		Data inizio:	Data fine:	Note: Iniziativa inserita nel piano di Promozione Integrata 2021			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 26.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Letteratura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Festival Letterario Lisboa Cinco L	Partecipazioni italiane al Festival Literário Lisboa Cinco L, "Livro, Livraria, Leitura, Literatura, Língua", organizzato dal Comune di Lisbona.		MAGGIO	Lisbona, vari spazi della città	EUR	17.000,00	2.000,00	15.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Comune di Lisbona		Data inizio: 04/05/2022	Data fine: 08/05/2022	Note:			
10ª Notte della Letteratura Europea	Partecipazione italiana alla 10ª Edizione della Notte della Letteratura Europea, organizzata con i partner della Rete EUNIC Portugal.		GIUGNO	Lisbona, spazi da individuare	EUR	12.000,00	2.000,00	10.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Rete EUNIC Portugal		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Fiera del Libro di Lisbona	Partecipazione all'annuale fiera del Libro di Lisbona con la presenza di uno scrittore italiano o una scrittrice italiana recentemente tradotti in portoghese.		GIUGNO	Lisbona, Parque Eduardo VII	EUR	10.000,00	0,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: APEL - Associação Portuguesa de Editores e Livreiros, Comune di		Data inizio:	Data fine:	Note: Solo se ci sono risorse			
Fólio 2022, Festival Letterario di Óbidos	Partecipazione di uno scrittore o una scrittrice, all'annuale edizione di Fólio, Festival Literário Internacional de Óbidos.		OTTOBRE	Óbidos	EUR	5.000,00	2.000,00	3.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival Fólio		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Fenoglio 100	In occasione del centenario della nascita di Beppe Fenoglio, organizzazione di conferenze, presentazioni, letture in corrispondenza/opposizione del centenario della marcia su Roma.		OTTOBRE	Lisbona, Museu do Aljube Resistência e Liberdade	EUR	3.000,00	2.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Museu do Aljube Resistência e Liberdade; Centro Studi Beppe Fenoglio di Alba		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Congresso internazionale "La materialità del modernismo"	Partecipazione di keynote speaker italiani al 3º Congresso Internazionale del CEMS, Center for European Modernism Studies		DICEMBRE	Lisbona, Universidade Nova	EUR	9.500,00	1.500,00	8.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Universidade Nova di Lisbona; Università di Pisa		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 9.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Linguistica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Giornata Europea delle Lingue	Annuale edizione della Giornata Europea delle Lingue, organizzata insieme ai partner della Rete EUNIC Portugal.		SETTEMBRE	Lisbona, spazi da individuare	EUR	9.800,00	1.800,00	8.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Rete EUNIC Portugal		Data inizio: 26/09/2022	Data fine: 26/09/2022	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.800,00

LISTA EVENTI

Categoria: Architettura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
9° Arquiteturas Film Festival	Proiezioni di film e documentari italiani sulla tematica dell'architettura alla 9ª edizione dell'Arquiteturas Film Festival.		GIUGNO	Lisbona, Cinema São Jorge	EUR	8.000,00	0,00	8.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Arquiteturas Film Festival		Data inizio:	Data fine:	Note:	Solo se ci sono risorse		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 0,00

LISTA EVENTI

Categoria: Danza

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Dante, Sommo Poeta	Spettacolo di danza contemporanea a cura della compagnia ASTRA ROMA BALLET, un viaggio in danza attraverso la bellezza dei poetici sonetti giovanili e delle sue adorate figure femminili.		FEBBRAIO	Setúbal, Fórum Luisa Todi	EUR	7.500,00	3.500,00	4.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Comune di Setúbal		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Festival di Danza di Almada	Partecipazione di una compagnia italiana alla Piattaforma internazionale dell'annuale edizione del Festival di Danza di Almada.		OTTOBRE	Almada, Teatro Joaquim Benite	EUR	8.000,00	0,00	8.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Quinzena de Dança de Almada		Data inizio:	Data fine:	Note: Solo se ci sono risorse			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Diritto

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Giornata Nazionale della Memoria delle Vittime della Migrazione	Conferenza sul sistema di protezione dei rifugiati - con un focus sui minori - tra Italia e Portogallo, in occasione della Giornata Nazionale della Memoria delle Vittime della Migrazione.		OTTOBRE	Lisbona, Univeresità Classica	EUR	1.000,00	0,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Università Classica di Lisbona, Facoltà di Giurisprudenza		Data inizio: 03/10/2022	Data fine: 03/10/2022	Note: Solo se ci sono risorse			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 0,00

LISTA EVENTI

Categoria: Editoria

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
"Mille meraviglie" con Geronimo Stilton	Presentazione dell'edizione portoghese del libro "Mille Meraviglie. Viaggio alla scoperta dell'Italia" per avvicinare il pubblico dei più giovani alle bellezze artistiche e culturali dell'Italia.		MAGGIO	Scuole e giardini del paese	EUR	9.000,00	8.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Rete delle scuole portoghesi		Data inizio:	Data fine:	Note:	Iniziativa inserita nel piano di Promozione Integrata 2021		
Presentazione del n. 15 della Rivista ESTUDOS ITALIANOS EM PORTUGAL	Presentazione del n. 15 della Rivista ESTUDOS ITALIANOS EM PORTUGAL, con un dossier monografico da individuare nel corso dell'anno a cura del Comitato di Redazione.		GIUGNO	Lisbona, Biblioteca da Imprensa Nacional Casa da Moeda	EUR	1.500,00	1.500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Imprensa Nacional Casa da Moeda		Data inizio:	Data fine:	Note:			
33ª BD, Festival del Fumetto di Amadora	Partecipazione di un fumettista italiano, possibilmente tradotto in portoghese all'annuale edizione del BD Festival internacional de Banda Desenhada di Amadora ed eventuale evento di lancio.		OTTOBRE	Amadora	EUR	5.000,00	2.000,00	3.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: BD Festival internacional de Banda Desenhada		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 11.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Fotografia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
32ª edizione degli Encontros da Imagem	Esposizioni di fotografi italiani alla 32ª Edizione del Festival Internazionale della Fotografia e Arti visive di Braga.		SETTEMBRE	Braga	EUR	9.000,00	1.000,00	8.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Encontros da Imagem		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Mostra sulle periferie urbane del fotografo Maurizio Agostinetti	Mostra sulle periferie urbane del fotografo Maurizio Agostinetti, corredata da un workshop, nell'ambito dell'annuale edizione del Festival Todos, Caminhada de Culturas.		SETTEMBRE	Lisbona, Colina Santa Clara	EUR	7.500,00	2.500,00	5.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival Todos		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Altro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Presentazione dei libri "Pezzi di Storia" e "E' l'agenzia bellezza!"	Presentazione dei libri "Pezzi di Storia" e "E' l'agenzia bellezza!" da parte di illustri firme del giornalismo, Cesare Protetti e Dennis Redmont.		FEBBRAIO	Lisbona, Biblioteca Palácio das Galveias	EUR	500,00	0,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Biblioteca Palácio das Galveias		Data inizio:	Data fine:	Note:	Solo se ci sono le risorse		
Il 25 aprile italiano e portoghese	Conferenza con testimoni delle Liberazioni nei rispettivi paesi, con coinvolgimento dell'ANPI e/o del Museo Storico della Liberazione di Roma		APRILE	Lisbona, Museu do Aljube Resistência e Liberdade	EUR	3.000,00	2.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: ANPI; Museo Storico della Liberazione di Roma; Museu do Aljube Resistência e Liberdade		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 2.000,00

Totale a carico IIC EUR: 216.500,00